

4243 - Beziehung auf Manifestationsebene - außer Reproduktionen

ILTIS-Handbuch, Titeldaten, Formatdokumentation, Feldbeschreibungen

Stand: 21.01.2021

| PICA3 / Steuerzeichen | PICA+ / UF | W | Inhalt | MARC 21 / UF / Pos. |
|-----------------------|------------|---|---|---------------------|
| 4243 | 039D | J | Beziehung auf Manifestationsebene | |
| | \$a | N | Beziehungskennzeichnung | 776 08 / \$i |
| \$n | \$n | N | Anmerkung | 776 08 / \$n |
| | | | <i>entweder</i> | |
| !...! | \$9 | N | IDN des zu verknüpfenden Bezugswerks | 776 08 / \$w |
| | | | <i>oder</i> strukturierte textliche Angaben: | |
| \$l | \$l | N | Geistiger Schöpfer | 776 08 / \$a |
| \$t | \$t | N | Haupttitel | 776 08 / \$t |
| \$d | \$d | J | Ort | 776 08 / \$d |
| \$e | \$e | N | Verlag | 776 08 / \$d |
| \$f | \$f | N | Erscheinungsdatum | 776 08 / \$d |
| \$h | \$h | N | Physische Beschreibung | 776 08 / \$h |
| \$B | \$B | N | Edition | 776 08 / \$b |
| \$X | \$X | N | ISSN | 776 08 / \$x |
| \$o | \$o | N | Sonstige Identifier für das Bezugswerk | |
| \$i | \$i | N | Identifier related product: ISBN | |
| \$x | \$x | N | Identifier related product: DOI | |
| \$y | \$y | N | Identifier related product: URN | |
| {...} | \$r | N | Drucktext (Einleitungstext und Titel; in Altdaten und DNB-ZDB-Sätzen bis zum RDA-Umstieg) | |
| | | | Für originalschriftliche Angaben | |
| \$T | \$T | N | Feldzuordnung bei nicht-lateinischen Schriftzeichen | |
| \$U ... %% | \$U | N | Schriftcode nach ISO 15924 | 880 08 / \$6 / 8-11 |

| Indextyp/Schlüsseltyp | UF | Indexierungsroutine |
|-----------------------|-----|---------------------|
| BZA/BZA | \$a | Phrase (Ph) |
| BZN/BZN | \$n | wortweise (W) |
| TIT/TIH | \$r | wortweise (W) |
| TIT/TIH | \$t | wortweise (W) |
| TST/TST | \$t | Phrase (Ph) |

Verwendung

Das Feld ist in allen Satzarten zulässig. Die Unterfelder \$i, \$x, \$u und \$y sind in *b*z- und *d*z-Sätzen unzulässig.

Link zum ZDB-Format

http://www.zeitschriftendatenbank.de/fileadmin/user_upload/ZDB/pdf/zdbformat/4243.pdf

Für fortlaufende Ressourcen sind die Angaben des ZDB-Formats zu beachten.

Beschreibung des Feldinhaltes

In Feld 4243 werden Äquivalenzbeziehungen und begleitende Beziehungen dargestellt. Möglich ist eine Verknüpfung per IDN oder eine strukturierte textliche Beschreibung.

Seit Dezember 2012 werden in monografischen Datensätzen in diesem Feld außerdem aus Fremddaten (z.B. ONIX-Daten) eingespielte Angaben zu sog. „related products“ abgelegt. Es kann sich um ISBNs, DOIs etc. handeln zu weiteren Ausgaben oder verwandten Produkten. Diese Angaben bleiben ungeprüft und unverknüpft stehen, bei mehrteiligen Ressourcen ggf. im *f-Satz.

Über maschinelle Verfahren können äquivalente Beziehungen automatisch eingespielt sein, z.B zwischen Online- und Printausgaben eines Werks.

In Feld 4243 werden außerdem ggf. weitere Verkaufseinheiten mit Identifikator aufgeführt, wenn die beschriebene Ressource Teil dieser Verkaufseinheit ist.

Ausführungsbestimmungen

Für RDA-gerechte Beziehungen sind Beziehungskennzeichnungen aus RDA, Anhang J obligatorisch:

Äquivalent

Erscheint auch als

Mirror-Site

Begleitet von

Erscheint mit

Verfilmt mit

Auf Disk mit

Im Anschluss (ohne Leerzeichen) kann \$n mit einer Anmerkung, z.B. die physische Form der äquivalenten Ausgabe oder die zeitliche Gültigkeit der Beziehung, folgen. Liegt die Beschreibung des Bezugswerks vor, folgt ohne Leerzeichen die IDN des Bezugswerks eingeschlossen in Ausrufezeichen. Ist eine IDN-Verknüpfung nicht möglich, kann das Bezugswerk als strukturierter Text angegeben werden unter Verwendung der o.g. Unterfelder, sie werden ohne Leerzeichen aneinandergereiht. Andere Identifier des Bezugswerks können im Unterfeld \$o angegeben werden.

Bei originalschriftlichen Angaben sind \$T und \$U obligatorisch.

Bei manuell erfassten gegenseitigen Verknüpfungen wird die Verknüpfungsangabe in den korrespondierenden Datensätzen nicht automatisch vom System erzeugt, d.h. sie muss ggf. in den betreffenden Datenfeldern der korrespondierenden Sätze ebenfalls manuell erfasst werden.

Das Datenfeld ist wiederholbar.

Codes

-

Beispiele

0500 Aa

3000 !IDN! *Cruz Sarmiento, Darío Javier* [Tp3]\$BVerfasser\$4aut

4000 *Tulasnella* spp. as saprotrophic and mycorrhizal fungi of tropical orchids : morphology, molecular taxonomy, and ecology / submitted by Darío Javier Cruz Sarmiento

4243 **Erscheint auch als**\$nCD-ROM-Ausgabe!IDN!--Sa--*Cruz Sarmiento, Darío Javier* [Tp3]\$BVerfasser: *Tulasnella* spp. as saprotrophic and mycorrhizal fungi of tropical orchids

0500 Aa

4000 *Brücken bauen - Kulturwissenschaft aus interkultureller und multidisziplinärer Perspektive*

4243 **Erscheint auch als**\$nOnline-Ausgabe\$19783839433607

0500 Aa

4243 **Erscheint auch als**\$nOnline-Ausgabe!IDN!--Oaf--*Diekmann, Ines* [Tn7]: *Fundamentale Bewertungsmodelle und Lineare Informationsmodelle zur Schätzung von Aktienrenditen - Eine empirische Analyse für den deutschen Aktienmarkt*

4700 |PE|*Parallelverknüpfung wurde automatisch erstellt

0500 Aa

4243 **Erscheint auch als**\$nBundle\$1978-3-11-027250-5

0500 Abvz

4243 **Erscheint auch als**\$nOnline-Ausgabe\$tPULS/CE

Altdate / Datenpflege

Alte Beschreibung, Stand: 22.07.2014

4243 Titel-Beziehungen: Horizontale Verknüpfungen

1. Datenfeld

Das Feld enthält die Verknüpfungsangabe (IDN oder verbaler Text) für horizontale Verknüpfungen, z.B. zwischen Datensätzen von Parallelausgaben.

Seit Dezember 2012 werden in monografischen Datensätzen in diesem Feld außerdem aus Fremddaten (z.B. ONIX-Daten) eingespielte Angaben zu sog. „related products“ abgelegt. Es kann sich um ISBNs, DOIs etc. handeln zu weiteren Ausgaben, Vorgängern oder verwandten Produkten. Diese Angaben bleiben ungeprüft und unverknüpft stehen, bei mehrbändigen Werken ggf. im *f-Satz.

Das Datenfeld ist wiederholbar.

Die Reihenfolge der Erfassung wiederholter Datenfelder bestimmt die Reihenfolge der Titelangaben im Fußnotenbereich in Katalog und Bibliographiesystem.

Bei fortlaufenden Sammelwerken und Loseblattausgaben sind die Verknüpfungsbeziehungen stets gegenseitig, sofern entsprechende Datensätze vorhanden sind.

Bei Monografien sind auch einseitige Verknüpfungen zulässig.

Anm.:

Bei gegenseitigen Verknüpfungen wird die Verknüpfungsangabe in den korrespondierenden Datensätzen nicht automatisch vom System erzeugt, d.h. sie muss in den betr. Datenfeldern der korrespondierenden Sätze ebenfalls manuell erfasst werden.

Bei der Erfassung neuer Titelsätze in PICA/ILTIS ist in Feld 4243 bei Monografien die IDN-Verknüpfung obligatorisch, bei fortlaufenden Sammelwerken die Angabe der Verknüpfungsnummer oder des verbalen Textes.

Fehlen im Datenbestand die für die IDN-Verknüpfung erforderlichen korrespondierenden Titelsätze, wird wie folgt verfahren:

Bei fortlaufenden Sammelwerken: Der Titel wird in geschweiften Klammern verbal angegeben.

Bei Monografien: Die Titel von parallelen Ausgaben werden in Feldgruppen des Typs 6 ("pa-") erfasst.

Anm.:

In den korrespondierenden Altdateinsätzen für Monografien wird die IDN-Verknüpfung nur zu den Neukatalogisaten hergestellt. Weitere im Altdateinsatz ggf. vorhandene Titelangaben in Textform (s. Punkt 5) werden im Allgemeinen nicht durch eine IDN-Verknüpfung ersetzt.

Link zur ZETA-Beschreibung:

<http://www.zeitschriftendatenbank.de/erschliessung/arbeitsunterlagen/zeta/4243.html>

2. Steuerzeichensyntax

| | |
|------------------------|--|
| ohne Steuerz. | Einleitende Wendung für die Titelangaben in den Fußnoten. Eine einleitende Wendung ist beim ersten Vorkommen jedes Feldes 4243 sowie bei allen Wiederholungen erforderlich. Einleitende Wendungen werden als erste Angabe manuell in Textform erfasst. Zwischen der einleitenden Wendung und der nachfolgenden Verknüpfungsnummer steht kein Spatium. |
| !...! | Verknüpfungsnummer. |
| kursive Schrift | Expansion: Automatische Angabe des Ordnungsblocks oder der beiden Ordnungsblöcke der Haupteintragung aus dem verknüpften Datensatz. |
| {...} | Nur bei fortlaufenden Sammelwerken. |
| \$i | Identifizier ISBN |
| \$d | Identifizier DOI |
| \$u | Identifizier un spezifiziert |

3. Bezug zu den Satzarten

Das Feld 4243 ist in allen Satzarten zulässig.

4. Beispiele

0500 **Abvz**
4000 Jenaer Rundschau / Jenoptik Carl Zeiss Jena GmbH
4030 Jena : Jenoptik Carl Zeiss
4243 Engl. Ausg.!!IDN!--Abvz--: *Jena review*
4243 Franz. Ausg.!!IDN!--Abvz--: *Revue de Jena*

0500 **Abvz**
4000 Jena review / Jenoptik Carl Zeiss Jena GmbH
4030 Jena : Jenoptik Carl Zeiss
4243 Dt. Ausg.!!IDN!--Abvz--: *Jenaer Rundschau*
4243 Franz. Ausg.!!IDN!--Abvz--: *Revue de Jena*

0500 **Abvz**
4000 Revue de Jena / Jenoptik Carl Zeiss Jena GmbH
4030 Jena : Jenoptik Carl Zeiss
4243 Dt. Ausg.!!IDN!--Abvz--: *Jenaer Rundschau*
4243 Engl. Ausg.!!IDN!--Abvz--: *Jena review ILTIS-Handbuch*

0500 **Abvz**
4000 Innovation
4030 Jena : Zeiss
4243 Online-Ausg.!!IDN!--Obvz--: *Innovation*

0500 **Obvz**
4000 Innovation [[Elektronische Ressource]]
4030 Jena : Zeiss
4243 Druckausg.!!IDN!--Abvz--: *Innovation*

0500 **Obvz**
4000 BIBB-Report [[Elektronische Ressource]]
4030 Bielefeld : Bertelsmann
4243 {Engl. Ausg. --> BIBB report}

0500 **Aa**
1100 2009
4000 Neue Architektur in Berlin / Arnt Cobbers (Text). Günter Schneider (Fotos)
4030 Berlin : Jaron
4243 Engl. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *New architecture in Berlin*
4243 Franz. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Architecture nouvelle à Berlin*
4243 Ital. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Nuova architettura a Berlino*
4243 Span. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Nueva arquitectura en Berlin*

0500 **Aa**
1100 2009
4000 New architecture in Berlin / Arnt Cobbers (text). Günter Schneider (photos)
4030 Berlin : Jaron
4243 Dt. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Neue Architektur in Berlin*
4243 Franz. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Architecture nouvelle à Berlin*
4243 Ital. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Nuova architettura a Berlino*
4243 Span. Ausg. u.d.T.:!IDN!--Aa--: *Nueva arquitectura en Berlin*
Entsprechend existieren Titelsätze für die Ausgaben in den weiteren Sprachen.

0500 **Aa**
1100 2013
2000 978-3-938100-85-1*Pp. : EUR 39.90 (DE), EUR 41.10 (AT), ca. sfr 53.90 (freier Pr.)
4000 Modernes Gartendesign : das große Ideenbuch / Text Ulrich Timm. Fotos Clive Nichols ...
4030 [Hilden] : Becker, Joest, Volk ***5152145
4243 Vorgänger\$!9783938100257

5. Altdaten vor Dezember 1993

Feld 4243 kommt in den Altdaten nicht vor, wenn es nicht nach der Migration durch eine Korrektur in einem Altdatensatz ergänzt wurde. Die Titel paralleler Ausgaben sind in Feld 4201 angegeben.